

Veče ruskih pesnika u "Boemu"

Napisao P. Stanković
utorak, 10 januar 2012 10:11



U galeriji "Boem" Doma kulture 23. decembra održano je svojevrсно književno-poetsko veče velikih ali nažalost malo poznatih ruskih bardova. Bardovska poezija je specifičan oblik književno-poetskog dela u kome je pesnik i kompozitor i izvođač pesme uz sopstvenu muzičku pratnju, uglavnom na gitari. Ovakve pesme se pored ruske još mogu naći u francuskim i izraelskim kulturama. Profesor ruskog jezika i prevodilac Milivoje Baćović napravio je sopstveni izbor ruskih bardovskih pesma vodeći računa da najveći umetnici ne budu izostavljeni i preveo ih je na taj način da se mogu izvesti uz originalnu muzičku pratnju. Profesorka muzike Elena Stanisavljević je uz gitaru i predivan glas pokušala da dočara davna vremena ruskih kozaka, oktobarske revolucije, svetskih ratova i Staljinove diktature kroz pesme iz knjige "Ruski stihopev" koji je objavio pomenuti Milivoje Baćović. Redali su se izgovoreni stihovi profesora Baćovoća i profesorke Elene koja je na kraju otpevala piscu ovog teksta poznatu "Kaćušu" na ruskom jeziku kojom je završeno ovo divno književno-poetsko veče.